

JH: 1-798/2018

Támogatási szerződés 3. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzat Hivatal Központ 3		
iktatószám:	T-798-11/	
2018 AUG. 31 2018		
előszám:	mozzakat:	előadó:
T-798-11	08	DV
2018		

Támogatás elszámolása

Kérjük, hogy az elkészített anyagot NE tűzzék, fűzzék össze, NE legyen két oldalas!

1. A Támogatott adatai:

- Név: Fogóteher Kiskolásokért Alapítvány
- Cím (székhely, lakóhely): 1119 Budapest Fogócska u. 4.
- Levelezési cím, telefon: 06-20-956-7576
- Adószám (adóazonosító jel): 19639927-1-43
- Bankszámlaszám: 10103805-08083436-00000000
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Dile Cassini Zoltán Tibor  
06-20/956-7576
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata  
1-356/143/2018 sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 200.000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Alapítvány

4. Elszámolási határidő: 2018. augusztus 30.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

200.000

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 65.238

A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2018 év aug. hónap 27 nap

Dile Cassini Zoltán Tibor  
(cégszerű) aláírás

ÉK: JHJG

A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!

## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom

2018. SZEPT. 18.

Dátum: ..... Aláírás: .....



A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: ..... Aláírás: .....

### 2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét ..... 200.000 Ft összegben igazolom.

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

✓  
2018. május 16-án 37 gyermekkel és 14 felnőttel indultunk útnak Erdei iskolába Szendehely. Katalinpusztára. Vonattal és távolsági busszal utaztunk a helyszínre. A tömegközlekedési eszközökön való úti élmény ritkaság tanulóink mindennapjaiban. Ilyenkor adódik lehetőség a kulturált közlekedés szabályainak, a jegyvásárlás menetének gyakorlására.

A táborhelyen rögtön szembetűnő volt, hogy az intézmény működtetői profi módon szervezik erdei iskolai programjaikat az 5-15 éves korosztály számára.

Gyermekeinkkel, miközben szobáink átvételére várakoztunk, elsőként végigjártuk a szabadtéri játszóhelyeket, melyeket igen kreatívan, jó ízléssel, a természetbe illesztve építettek meg. Szemléletes, különböző természetbeni folyamatokat megjelenítő építményekkel rendelkeznek, amelyekkel játszva, az érdeklődést felkeltve tanítanak.

Szobáink elfoglalását, valamint az ízletes ebédet követően, rögvest egy hosszú tanösvényre jártunk be egy szakavatott és nem kevés pedagógiai vénával bíró erdész mellett. Közben feladatokat kaptunk, megfigyeltünk különböző erdei jelenségeket, így sok új ismeretre tettünk szert. A délután folyamán még a tájegység növényeit, állatait figyeltük meg.

Este zenés, táncos foglalkozáson vettünk részt, mely persze kapcsolódott a erdő életéhez.

A második napon délelőtt kézműveskedéssel kezdtünk, természeti képeket festettünk és kis kiállítást rendeztünk táborvezetőink nem kis meglepetésére. Délután hangyavasutaztunk, majd kiadós sétát tettünk, újabb játszóhelyet fedeztünk fel. Az ezt követő sétánk során kis gyógynövényágyásokat tanulmányoztunk, megbeszélve azok hasznát az életünkben. Este ismét nagy mulatozást csaptunk, körjátékokkal, erdei fejtörőkkel fűszerezve.

Utolsó délelőttünkön nagy közös játék következett, majd rögtönzött kis műsorral búcsúztunk vendéglátóinktól, melyet meghatódva fogadtak. Mint az eddigi években is, elismerésüket fejezték ki tanítványaink kulturált, kellemes viselkedését látva. Noha először fogadtak fogyatékos gyermekeket a táborukban, számukra ez próbatételnek ígérkezett, jó tapasztalatokat szereztek. Szívesen látott vendégek leszünk a következő években is.

Köszönjük a támogatást, hogy tanulóinkkal ismét részt vehettünk e többnapos együttlétben. Ezek a táborok sok-sok hozzáadott értékkel járulnak hozzá diákjaink a társadalomba való mind jobb beilleszkedéséhez.

Budapest, 2018. 08. 22.

✓  
D. J. J.



Kiszámlázott tételek száma

SZÁMA 2950004

**IPOLY ERDŐ Zrt. ①**  
VÁCI ERDÉSZET  
Vác, Báthori út 32.  
Tel: 06-27-318-989  
Bsz.: 11741017-20038241  
Adósz.: 11202683-2-12

Fogyatékos Kiskisiskolásokért  
Alapítvány ✓  
1119 Budapesti Fogócska  
u. 4.

Készletigény

19639927-1-43

Biztosítási helyszín 2018.05.17 ✓

Leírás	Mennyiség	Ár	Összesen
Szállás díj 2 éj fő 24		5500.-	132000.-
Szállás díj 2 éj fő 10		8400.-	84000.-
Élelmezés 11/8/08/2018 db 1		-5400.-	-54000.-

Erdőművelés - Budapesti Erdészet  
XI. kerületi kiskisiskolások  
számlájára  
1-2018/11/8/2018 n  
teljesítés  
102 000 Ft

Tízente

Szállásdíj 162000.-  
18% 29160.-  
191160.-

Dni 21 ✓

**FOGYATÉKOS KISKISKOLÁSOKÉRT**  
ALAPÍTVÁNY  
1119 Budapest, Fogócska u. 4.  
Adószám: 19639927-1-43

A eredetivel megegyező példány.

1/2 példány

## Előleg számla

1. Eredet

## Szállító:

Ipoly Erdő Zrt

2600 Vác  
Báthory u. 32.

Bankszámla: 1174101720038241

Adószám: 11202983212

EU Adószám: HU11202983

## Vevő:

Fogyatékos Kisiskolásokért Alapítvány

1119 Budapest  
Fogócska utca 4

Bankszámla:

Adószám: 19639927143

EU Adószám:

Kiállítás helye: Váci Erdészet

Ügyintéző: Lózsna Bolgár Kornélia

Megrendelés száma:	Fizetés módja:	Teljesítés ideje:	Számla kelte:	Esedékesség:	Számla száma:
	Átutalás	2018.03.29	2018.04.04	2018.04.14	1118/V08/2018

062/2018

Előleg számla

Hsz : 1118/V08/2018

Sz.	Megnevezés sz. VTSZ / SZJ szám / Cikkszám	Mennyiség	Menny. egység	Egységár	Nettó érték	ÁFA %	ÁFA érték	Bruttó érték
1.	Erdei iskola szállás szolgáltatás ERDEISKOLASZALLAS	1,00	DB	45 762,71	45 763,00	18	8 237,00	54 000,00
		SZJ: 5590						
				Tételek összesen:	45 763,00		8 237,00	54 000,00
				Adóalap	45 763,00		Adó	Bruttó
				18 %-os adó	45 763,00		8 237,00	54 000,00
				Összesen:	45 763,00		8 237,00	54 000,00
								<b>54 000,00</b>

## MINDÖSSZESEN:

azaz Ötvennégyezer forint 0/100

Átutalásos számla esetében kérjük minden esetben hivatkozzon a számla sorszáma.  
Köszönjük. A számla 2 példányban készült.

**IPOLY ERDŐ Zrt.** ®  
VÁCI ERDÉSZET  
Vác, Báthory út 32.  
Tel: 06-27-318-989  
Bsz.: 11741017-20038241  
Az.: 11202983-2-12

Előleg a Budapest Fogócska XI. kerületi újtelep

Összesen: 1-350/49/2018 n. tényleges  
munkák kifizetése 45000 Ft összegben  
38.000

Dul 27

A rendelkezésre álló pénzeszközök alapján

FOGYATÉKOS KISISKOLÁKÉRT  
ALAPÍTVÁNY  
1119 Budapest, Fogócska u. 4.  
Adószám: 19639927143

Ipoly Erdő Zrt

1/1. oldal

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

**Fogyatékos Kisiskolásokért Alapítvány**

Székhely: 1119 Budapest, Fogócska u. 4.

Bírósági bejegyzés száma: 734

Adószám: 19639927-1-43

képviseli: **Delacassené Zvekanovics Tímea elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-356/11/2018** számon iktatott pályázat alapján, a Képviselő-testület 73/2018. (V.17.) f.) XI. ÖK számú határozatával támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**Állótábor szervezése.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- **szállásköltség**

A támogatott cél megvalósításának helye:

**Katalinpuszta**

**A támogatással megvalósuló cél időtartama 2018. április 9. napjától 2018. július 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

**Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.**

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **200.000,- Ft, azaz kétszázezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáutalással történik a Támogatott **10103805-08083436-00000006** számú Budapest Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően teljesít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. augusztus 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

#### **8. Az elszámolás rendje:**

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
  - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
  - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót, mely tartalmazza a táborban résztvevő gyermekek létszámát is,
  - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus



feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 **Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: *„Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”.*
- 8.9 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indoklását a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatotttól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi elszámolást készítő – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:

17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 086090 Egyéb szabadidős szolgáltatás

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

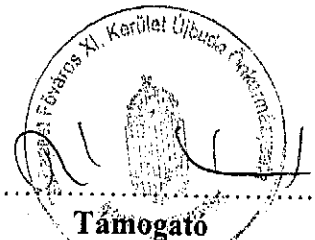
18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. május 28.

**FOGYATÉKOS KISISKOLÁSOKÉRT  
ALAPÍTVÁNY**  
1118 Budapest, Fogócska u. 4.  
Adószám: 19639927-1-43

*Delacassené Zvekanovics Tímea*

**Támogatott**  
**Fogyatékos Kisiskolásokért Alapítvány**  
**Delacassené Zvekanovics Tímea**  
elnök



**Támogató**  
**Újbuda Önkormányzata**  
**dr. Hoffmann Tamás**  
polgármester

2018 JÚN 21.

Ellenjegyezte:

Pénzügyi ellenjegyző:

Vargané dr. Kremzner Zsuzsanna

jegyző

2018 JÚN 14.



Soltész Erika 2018 JÚN 15.

igazgató

*R*